

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 38 (1965)

Heft: 8

Rubrik: Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Veranstaltungen der kommenden Wochen Manifestations des semaines prochaines

In die Liste der Veranstaltungen werden aus Raumangel nur Anlässe aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen

La liste des manifestations ne contient, faute de place, que celles qui dépassent le cadre des manifestations purement locales

**Änderungen vorbehalten. Es wird keine Verantwortung übernommen
Changements réservés. Ces renseignements sont donnés sans engagement**

1965. Das Jahr der Alpen

Adelboden

Aug./15. Sept. Jeden Mittwoch geführte Wanderung. – Jeden Freitag Photo-Exkursion
August: Bis 28. 11. Internationaler Sommerkurs für Violine (Viola) von Prof. Max Rostal
14. Platzkonzert
18. Kinderschwimmfest
22. 2. Alpiner Orientierungslauf
29. Jodlerdorf auf Tschenten
29./31. Tennisturnier des SCMV
30. Aug./3. Sept. 2. Gästewanderwoche

Altdorf

Aug./5. Sept. Tellspielhaus: Tellspiele. Aufführungsdaten: 12., 15., 21., 22., 28., 29. August; 4., 5. September

Appenzell

August. Hotel Hecht: Jeden Donnerstag und Samstag Heimatabende. – Alpstobeten: Ebenalp, Meglisalp, Alp Soll und Potersalp

Arbon

August: 15. Waldfest. – Kantonaler Männerspieltag
15./16. Schülertreffen der Jahrgänge bis 1893
21./22. Satus-Fahnenweihe
28./29. Bunte Abende
September: 4./5. Schweizerische Zehnkampfmesterschaft

Arolla

Août/11 sept. Centre d'instruction alpine pour les jeunes de 16 à 22 ans

Arosa

Aug./Sept. Geführte Bergtouren, Pilz- und Wildexkursionen. – Forellenfischerei
August: Bis 15. «Quinzaine de Golf d'Arosa»: Diverse Cups
11. Hotel Hof Maran: Berner Kammerorchester. Leitung: Hermann Müller. Solistin: Eva Zurbrugg, Violine
14. Kunstseilbahn: Eishockeyspiel
15. Kombinierte Sportstafette
18., 21./22., 25. Golf: Coupe Chartreuse, Cottinelli-Cup Bad Ragaz–Arosa, Quellenhof Challenge
September: 4. Golf: Sporthotel-Cup

Ascona

Aug./Sept. Konzerte des Chors «Vos del Tisin» und der Unione Filarmónica Asconesi
August. Bis 31. Teatro Castello: Jeden Mittwoch und Donnerstag: Dimitri, der Clown von Ascona; jeden Freitag und Samstag: Peter W. Loosli mit seinen Marionetten: «Cabaret Loosli, Buecher & Co.» und «Der kleine Prinz»
15. Motorboot-Rally
15., 22., 29. Golf: Eterna Matic, Barbara, Ebel Watch Challenge Cups
Sept./Okt. 20. Musikwochen von Ascona
September: 4./6. Golf: The Silvia Prize

Avenches

Toute l'année. Musée romain

Baden

Aug./Ende Sept. Kurtheater: Gastspielsaison des Stadttheaters St. Gallen: Täglich Schauspiele und Operetten. Ballettabende, Freilichtaufführungen

August: 14. Kursaal: Internationales Tanzturnier (Grosser Preis von Europa)
15. Klosterkirche Wettingen: Serenade im Hof
September: 1. Kurplatz: St.-Verena-Feier
4. Sporthalle zur «Aue»: Herbstfest der Stadturner
5. Klosterkirche Wettingen: Wettinger Kammerorchester. Leitung: Karl Grenacher. Solisten: Werner Minnig, Leo Steinmann, Klavier
8. Kursaal: Modeschau

Das ganze Jahr. Kursaal: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte, Nightclub, Dancing, Attraktionen, Boulespiel. – Garten-Thermalschwimmbad: Täglich geöffnet

Bad Ragaz

Aug./Okt. Kursaal: Täglich drei Kurkonzerte, Boulespiel; Kabarett-, Theater- und Konzertabende. Dorfbadehalle: Dienstag, Donnerstags und Freitag Vormittagskonzerte. – Täglich Kutschen- und Carfahrten
August: 14., 22., 29. Golf: Diethelm Challenge Cup, Preis des Kurvereins – Pro Amateurs, Cottinelli Challenge Cup
September: 4. Golf: Schweizerische Seniorenmeisterschaften

Bad Schinznach

Aug./Sept. Thermalschwimmbad, Kurorchester, Golf- und Tennisspiele
August: 14./15., 18. Golf: Habsburg-Cup, Damen-Eclectic
28./29. Parkhotel Kurhaus: Modeschau
September: 4. Golf: Friendship Cup

Basel

Konzerte und Theater:
August: Bis 15. «Komödie»: Gastspiel Bernhard-Theater, Zürich
16./26. «Komödie»: Gastspiel Willy Millowitsch
27. «Komödie»: Premiere «Sobald 5 Jahre vergehen» von F. G. Lorca
28. Stadtcasino: Jazzkonzert mit Ball
28./29. Kongresshalle: Musikfest der Feldmusik Basel
31. Aug., 1. Sept. Barfüsserkirche: Sommerkonzerte der Basler Orchestergesellschaft
Sept./Mai 1966. Stadttheater: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett. – «Komödie»: Lustspiele, kleine Schauspiele, musikalische Komödien
September: 6. «Komödie»: Premiere «Mutter Courage und ihre Kinder» von B. Brecht
9. «Komödie»: Premiere «Die Mitschuldigen/Laune des Verliebten» von Goethe
Ausstellungen und Messen:
Aug./5. Sept. Kunsthalle: «Signale»
Aug./30. Nov. Völkerkundemuseum: Südamerikanische Indianer

August: 29./31. Mustermesse: «Interferex», 3. Internationale Fachmesse für den Eisenwarenfachhandel
September: 7./11. Mustermesse: «Inel», 2. Internationale Fachmesse für industrielle Elektronik
Sport:

August: 14./15. Schänzli: Nationaler Concours hippique
22. Schiessstand Allschwilerweiher: Kantonaler Matchtag
28./29. Satus-Kantonal- und Jubiläumswett-fahren des Wassersportvereins Basel
29. Ringertag beider Basel
September: 1. Schützenmatte: Leichtathletik-meeting
4. Basler Schlagrunder-Meisterschaften
5. Schänzli: Internationale Pferderennen. – Eglise: Basler Schwimmmeisterschaften
Diverses:

September: 1./4. Kongresshalle: Weltstadt-Variété
7./24. Volkshaus: Schachturnier
Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Gemäldesammlung 14. bis 20. Jahrhundert. Kupferstichkabinett. – Historisches Museum: u.a. Münsterschatz, gotische Bildteppiche. – Kirschgartenmuseum: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. – Augustinergasse: Museum für Völkerkunde und Schweizerisches Museum für Volkskunde. – Leonhardstrasse 8: Musikinstrumentensammlung. – Schweizerisches Pharmazie-Historisches Museum: Apothekensammlung. – Schweizerisches Turn- und Sportmuseum: Sammlung antiker und neuerzeitlicher Sportgeräte. – Stadt- und Münstermuseum (Kleines Klingenthal): Zoologischer Garten. – Botanischer Garten (Gewächshäuser). – Mittlere Strasse 17: Skulpturhalle. – Gewerbemuseum, Kunsthalle (Wechselausstellungen). – Feuerwehrmuseum. – Rheinlahfen Kleinhühningen: «Unser Weg zum Meer», Ausstellung über schweizerische Rhein- und Seeschiffahrt. – Schweizerische Papierhistorische Sammlung

Beckenried

Aug./Okt. Zweimal wöchentlich Heimatabend der Trachtengruppe

Bellelay

Août: 14./29. Exposition de peintures Janvier et Michel Gentil
Septembre: 5/19. Salon des médecins-peintres suisses

Bellinzona

Agosto. Concerti popolari, musica folcloristica
Tutto l'anno. Castello di Sasso Corbaro: Museo delle arti e delle tradizioni popolari

Bern

Konzerte und Theater:
August. «Die Rampe», Kramgasse 55: Sommertheater (Komödie und Kriminalstück)
17., 21., 24., 31. Münster: Abendmusik
19. Rathaus: Sommerkonzert
28. Casino: Jodelkonzert
Sept./Juni 1966 Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel
September: 7. Münster: Abendmusik
8. Casino: Berner Symphonieorchester
Ausstellungen:
Aug./5. Sept. Kunsthalle: «Licht und Bewegung» (Kinetische Kunst)
Aug./12. Sept. Kunstmuseum: Sammlungs-zuwachs 1944–1964 (inkl. Klee- und Rupp-Stiftungen)

Aug./15. Sept. Berner Schulwarte: «Gewässerschutz am Beispiel des Kantons Bern»
Aug./Ende Sept. PTT-Museum: Sonderausstellung «Zeppelinpost 1912–1937»
Aug./10. Okt. Schloss Jegenstorf: Sonderausstellung «Deutsches Porzellan des 18. Jahrhunderts»

August. Schweizerisches Alpines Museum: Sonderausstellung «Arbeit der Hochalpinen Forschungsstation Jungfrauoch»
18./20. Casino: Kunstgewerbeausstellung
27. Aug./5. Sept. Festhalle: Nabra – Nationale Briefmarkenausstellung
Sport:

August: 15., 25. Golf Blumisberg: Schweiz–Deutschland, Ladies' Championship
21./22. Bergfeld: Bernisches Jagdschiessen und -meisterschaften
28./29. Allmend: Geschicklichkeitsfahren der Routiers Suisses
29. Kartbahn Kappelen: Nationales Rennen
31. Aug./5. Sept. Nationale Tennis-meisterschaften 1965

September: 3./5. Pferdesport: Nationale Military
Diverses:

Aug./Sept. Beleuchtung der Berner Altstadt
August: 11./26. Allmend: Zirkus Knie
September: 5. Casino: 25 Jahre FHD
8./10. Zuchtstiermarkt
Das ganze Jahr. Kursaal, Casino, Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte

Biel/Bienne

August: 21./22. Bieler Altstadt-Chilbi
22. Voile: Rallye à la Gravière
Sept./April 1966. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele
September: 4./5. Segeln: Herbstregatten vor La Neuveville
6. Stadtkirche: Orgelabend
Das ganze Jahr. Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen: Trainings- und Instruktionkurse, Militärkurse, Spezialausbildung und Sportschulung

Braunwald

August. Wöchentlich geführte Bergtouren. – Gäste-Tennisturniere

Brig

Aug./Sept. Stockalperschloss: Ausstellung «Das Konzil zu Konstanz 1414 bis 1418 und seine historische Bedeutung»
28. Aug./5. Sept. OGA, Oberwalliser Gewerbeausstellung
August: 28./29. Gedenkfeier 750 Jahre Brig
Das ganze Jahr. Besichtigung des Stockalperschlusses

Brugg

August: 13./15. Schweizerische Militärische Mehrkampfmeisterschaften
Das ganze Jahr. Täglich geöffnet: Vindonissa-Museum, Klosterkirche Königsfelden, Habsburg. – Stäbli-Stübli: Werke der Kunstmaler Stäbli, Anner, Müller, Giger

Brunnen

Aug./Sept. Kursaal: Täglich Kurkonzerte. Dancing, Attraktionen, Boule, Folklore-Abende. – Baby-Sitter-Service
Aug./Okt. Wöchentlich geführte Bergwanderungen
September: 6./11. 2. Wanderwoche von Brunnen: Täglich geführte Touren ins Mythengebiet

Bubikon

August: 28. Hof des Ritterhauses: Stalder-Quintett (Konzert zugunsten des Tibeterheimes in Rütli)

Buchs SG

Aug./Ende Okt. Schloss Werdenberg: Täglich geöffnet

NEUES AUS DEM VORALPINEN GASTGEWERBE

Ein neues Hotelzentrum wird auf Rigi-Kaltbad entstehen. Nach dem Brande des alten Hotels wurde ein Wettbewerb ausgeschrieben, aus dem das Gesamtprojekt des jungen Architekten Dr. Justus Dahinden siegreich hervorging. Dieses Projekt sieht neben dem Bau eines neuen Sporthotels mit 120 Betten und Studiozimmern, verschiedenen Gaststätten, Bar, Selbstbedienungsrestaurant mit 500 Plätzen und Speisesaal für 120 Personen auch ein Einkaufszentrum vor. Ausserdem steht mit dem Sporthotel in direkter Verbindung ein Apartmenthaus mit 65 Wohneinheiten, die im Stockwerkeigentum verkauft werden und individuelle Zugänge besitzen. In die Gesamtkonzeption einbezogen sind grosszügig projektierte

Sportanlagen für Sommer und Winter, mit Liegewiesen, Hallenbad, Golf-trainingplatz, Eisarena und Curlingbahnen. Für später vorgesehen ist ein modernes Kongresszentrum mit grossen Gesellschaftsräumen und weiteren 120 Betten. Mittelpunkt der ganzen Anlage wird ein neu anzulegender Dorfplatz sein – denn Rigi-Kaltbad wird nun im vollen Sinne die Geltung eines Bergdorfes besitzen. – Neues meldet auch der beliebte, seit einem Jahr durch eine Luftseilbahn erreichbare Aussichtsberg im Alpstein, der Hohe Kasten. Hier ist nach einjähriger Bauzeit ein modernes Grossrestaurant eröffnet worden, das den gesteigerten Ansprüchen der Bergwanderer gerecht zu werden verspricht und neben dem das gute, altbewährte Berg-gasthaus weiterhin seine Unterkunfts- und Verpflegungsgelegenheit zur Verfügung stellt.

La Chaîne des Rôtisseurs



Gusti Berner
 Conseiller de Bouche
 du chapitre suisse

Im Frühjahr und Sommer:
 Parkrestaurant Lange Erlen, Tierpark
 beim Zoll Weil

Wir freuen uns auf Ihren Besuch in Basel

Rôtisserie «Dufour» Bâle

5 minutes de la gare
 100 m vom Aeschen-Parking
 Am Aeschenplatz, Basel, Haus Zentralbank
 Telefon 061 24 33 33

Spécialités du Patron!

- Scampi vénitienne
- Les grenouilles «Dufour»
- Lasagne verde al forno
- Osso buco Balbo
- Scalopini al Marsala
- Ragoût de cabri, nouilletes
- Le cordon bleu «Räblus»
- Navarin d'agneau à la corse
- Entrecôte double «Negresco»
- Le Châteaubriand «Rôtisseur»
- Le soufflé au Kirsch de Bâle

Au bar et foyer lunch-assiette depuis Fr. 3.—
 Sonntag geschlossen!



**Hotel
 Aarauerhof
 Aarau**

Permanente Schnellzugsverbindungen
 nach Zürich. 39 Minuten Fahrzeit.

Normalzimmerpreis Fr. 15.70 inklusive Taxen,
 Frühstück und Service.
 Feldschlösschen-Biere

Telefon 064 22 39 71 Dir. A. Schmidt

Ballett im August

**KURSAAL
 BERN**

In der Konzerthalle
 täglich die grosse
ANTHONY-SHOW

**Musical entertainment
 and show**

Ferien für alle

mit verbilligten Reisemarken der Schweizer Reisekasse

Benützen Sie den kostenlosen Ferienauskunftsdienst mit Ferien-
 wohnungsvermittlung und Prospektzentrale

Werden Sie Mitglied durch Bezahlung des einmaligen Beitrages
 von Fr. 10.—. Dafür erhalten Sie das reich illustrierte
Ferienbuch der Schweiz und alljährlich den Ferienführer gratis

Verlangen Sie den Spezialprospekt bei der



Schweizer Reisekasse
 Neugengasse 15 3001 Bern



FRITZ MESSERLI
 Telefon 031 22 36 11

Das gutgeführte Restaurant mit den vorteilhaften
 Preisen • Zwei Gehminuten vom Hauptbahnhof
 im Zentrum der Bundesstadt • Salmenbräu-Bier

**Hotel
 Krebs garni
 Bern**



Genfergasse 8, 1 Minute vom Bahnhof
 Das gepflegte Passantenhaus – Letzter Komfort
 Telefon 031 22 49 42

August: 28./29. Volksfest am Werdenbergersee
 (Festhalle)

Celerina

August: 17. Kirche San Gian: Ungarisches
 Streichquartett (Engadiner Konzertwochen)

Champéry

Août: 15. Fête de la mi-été
 18/19. Tournoi de tennis des jeunes
 21. Gymkhana à la piscine
 24/26. Garden-golf: Tournoi inter-hôtels
 29. Centenaire de la Poste de Champéry. –
 Congrès international philatélique

Château-d'Ex

Août. Excursions accompagnées. – Visites du
 Musée du Vieux Pays-d'Enhaut
 12. Tournoi de tennis de table
 14. Kermesse
 14/19. Golf miniature: Tournoi pour les hôtes
 15. Mi-été de la Sarouche
 28. Concert

Châtel-St-Denis

Août: 15. 8^e Course de côte pour moto-
 cycles Châtel–Les Paccots

La Chaux-de-Fonds

Août/sept. Musée d'histoire naturelle: «Faune et
 flore africaines, les mammifères, faune et
 flore du Haut-Jura et du Doubs». – Musée
 d'horlogerie (chaque dimanche):
 «Les trésors de l'horlogerie européenne»

Août: 14. Athlétisme: Fête Suisse–France
 15. Vue-des-Alpes: Fête alpestre et de lutte
 suisse

Dès le 28. Musée des beaux-arts: «Imagerie
 populaire française du Moyen Age». –
 Musée d'histoire naturelle: «Relevés
 géographiques, planches et cartes de
 de l'Institut national français de géo-
 graphie. – Centre des arts et métiers
 de l'Abeille: «Le livre scientifique
 français». – Cinéma Ritz: Exposition
 «Histoire illustrée du Cinéma français»

31 août/14 sept. Conférences, représentations
 théâtrales, dégustation de produits
 français. – Présence des provinces
 françaises

Septembre: 1^{er}. Ouverture solennelle des
 Semaines françaises commerciales et
 culturelles

2. Salle de Musique: Concert du Rondeau
 de Paris. – Ouverture des expositions
 «Lutherie française» et «La Musique
 dans la tapisserie française»
3. Salle de Musique: Election de Miss
 Horlogerie et de Miss La Chaux-de-Fonds
4. Braderie 1965 et cortège de la jeunesse
- 4/5. Centenaire de l'Ecole d'horlogerie de
 La Chaux-de-Fonds
5. Fête de la Montre et corso fleuri
8. Ancien-Stand: Grande dégustation de
 produits français

Courgenay

Août: 22/23. Fête du village

Court

Août: 22. Fête du village
 Septembre: 5. Tournoi de lutte à Montoz

Crans-sur-Sierre

Août: 9/11. Golf: Championnat de Crans,
 dames

- 11/12, 13. Golf: Coupe Jameson,
 The Bouby Golf Trophy
 - 11, 18, 25. Promenades organisées
 - 13/14. Tennis: Championnats des juniors
 - 14/15, 16. Golf: Coupe Royal,
 Coupe du président
 - 17/18. Golf: Tournoi amateur-mixte
 - 19/21. Golf: Championnat de Crans par
 couples
 - 22/24. Golf: Championnat de Crans
 amateurs
 25. Golf: Championnat valaisan
 26. Tournoi de bridge
 - 27/30. Golf: Championnat international
 de Suisse, dames et amateurs
 31. Golf: Coupe Provins
- Septembre: 1^{er}/2. Golf: Tournois amateur-
 professionnel dames et messieurs
 1^{er}, 8. Promenades organisées
 3/5. Golf: Open Suisse
 6, 7/9, 10. Golf: Coupe Robinson,
 Championnat régional, Coupe Grossmann

Davos

Aug./Sept. Forellenfischerei
 Aug./10. Sept. Begleitete Tagesausflüge mit der
 Rhätischen Bahn
 Aug./18. Sept. Täglich PTT-Ausflugsfahrten
 Aug./15. Okt. Täglich Ausflugsfahrten mit
 Privatcars
 August: Bis 29. Kunstseilbahn in Betrieb
 11. «h-Moll-Messe». – Golf: Monthly Medal
 14., 28. Kunstseilbahn: Eishockeyspiele
 15./22. Davos Golf Week

28. Eisschiessen: Internationales Sommer-
 turnier, Martini-Cup und Davoser
 Einzelmeisterschaft
 September: 4. Männerchorkonzert. Solist:
 Ernst Häfliger, Tenor

Les Diablerets

Août: 18/20. Journées sportives

Disentis

Aug./15. Sept. Patentfischfang
 Aug./Sept. Wöchentliche Exkursionen,
 Wanderungen und Bergtouren
 August. Bis 31. Ausflugsfahrten mit Bahn und
 Postauto

August: 14. Platzkonzert

22. Feset der Mutter der Barmherzigkeit:
 Prozession
 September: 9. Eröffnung der Hochwildjagd

Einsiedeln

Aug./18. Sept. Jeden Mittwoch- und Samstag-
 abend: Freilichtaufführungen «Das Grosse
 Welttheater» von Pedro Calderón de
 la Barca

Emmental

August: 15. Blapbachchilbi
 21./22. Steinen bei Signau: Emmentalisches
 Hornusserfest

21./23. Huttwil: Oberaargauisch-Zentral-
 schweizerisches Hornusserfest
 27./30. Aug., 3./6. Sept. Dürgraben:
 Jubiläumsschiessen

28. Lueg: Schiessen des Zentralschwei-
 zerischen Kavallerievereins
 29. Kapfwacht: Eggiwil-Schwinget

September: 1./30. Waldhaus bei Lützelflüh:
 Dahlenschau

- 3./5., 10./13. Trub: Standeinweihungs-
 schiessen mit Unterhaltungsabend
- 4./5. Langnau: Bernische Kadettentage
5. Lueg: Schwinget. – Signau: 100 Jahre
 Sekundarschule

Engadin

August: Bis 20. 25. Engadiner Konzertwochen:
 Berliner Philharmonisches Orchester
 (Leitung: Herbert von Karajan), I Solisti di
 Roma, Quartetto Italiano, Festival Strings
 Lucerne, Ungarisches Streichquartett,
 Camerata Zürich, Engadiner Kantorei
 (Konzertdaten siehe unter den Kurorten)

Engelberg

Aug./30. Sept. Täglich Kurkonzerte. – Kursaal-
 Casino: Jeden Donnerstag Kammermusik,
 Solistenkonzerte; jeden Freitag Wunsch-
 konzert

August: Bis 15. «Sport für alle» (Der zweite Weg)
 Bis 31. Kinderparadies

11. Kursaal: Vortrag «Das Leben der
 Bevölkerung des Hochtals von Engelberg
 in Vergangenheit und Gegenwart»

- 11./12., 18./19., 25./26. Geführte
 Bergtouren auf den Titlis
- 13., 20., 27. Break-Fahrten zum «Alpenrösl»
14. Kursaal: Trachten und Jodler
15. Kursaal: Gastspiel Rinoldi
- 17., 24., 31. Geführte Bergwanderungen zur
 Böldmenalp

22. Schwand-Kilbi
 23. Bergwanderung für Kinder mit Akkochen

25. Kursaal: Lichtbildvortrag «Lohnenswerte
 Ausflüge rund um Engelberg». –
 Stiftskirche: Orgelspiel

29. Gerschialp-Kilbi. – Kursaal:
 Bernhard-Theater, Zürich

30. Gäste-Tennisturnier
 September: 1. Kursaal: Lichtbildvortrag
 «Engelbergs Gebirgswelt»

- 1./2., 8./9. Geführte Bergtouren auf den
 Titlis
- 3., 10. Break-Fahrten zum «Alpenrösl»
5. Untertrübsee-Kilbi
7. Geführte Bergwanderung zur Böldmenalp
8. Kursaal: Lichtbildvortrag
 «Kleine Schweizer Reise»

Estavayer-le-Lac

Août. Ecole de voile
 29. Bénichon, fête populaire

Faulensee

August: 11. Kirche: Abendmusik

Fiesch

Aug./Sept. Bergsteigerschule: Kletterkurse und
 Hochtourenwochen

Die vier Fehler im Text «Das
 Jahr der Alpen»: 1. *Hillary*,
 2. *Chur-Malojapass*–St. Moritz,
 3. *Schiff Lugano-Borromäische*
Inseln, 4. *Lauterbrunnental –*
Giessbachfälle.

Filzbach

August: Bis 14. Ferienheim «Lihn»:
Schweizerische Volkstanzwoche 1965

Films-Waldhaus

Aug./Mitte Sept. Wöchentlich PTT-Fahrten
«Kreuz und quer durch Graubünden». –
Wöchentlich geführte heimatkundliche
Wanderungen und botanische Exkursionen.
– Kulturelle Veranstaltungen
Aug./Sept. Wöchentlich geführte Bergtouren
August: 22. Filmser Abendmusik
28./29. Tennis-Weekend
September: 5. Filmser Abendmusik
9. Beginn der Bündner Hochjagd

La Fouly

Août. Centre d'Alpinisme et de Ski:
Semaines d'instruction et de courses

Frauenfeld

September: 5. Pferderennen

Fribourg/Freiburg

Août/26 sept. Musée d'art et d'histoire (sauf le
lundi): Sculptures médiévale et baroque
(Collections privées fribourgeoises)
Août. Tous les soirs: Illumination des monuments
22/29. Université: Semaine d'études «Le
chant liturgique après le Concile
(Abbé Kaelin)
Septembre: Tous les samedis et dimanches
soir: Illumination des monuments
Toute l'année. Tous les dimanches et jours de
fête: Concert d'orgue à la Cathédrale Saint-
Nicolas. – Musée Marcello, Musée d'histoire
naturelle (sauf le samedi), Musée d'art et
d'histoire (sauf le lundi): Peintures et
sculptures du X^e au XX^e siècle; vitraux,
orfèvrerie médiévale

Frutigen

August: 12. Kirche: Abendmusik

Genève

Concerts et théâtre:

Août: 11. Concert symphonique. Direction:
Samuel Baud-Bovy (Centenaire Jaques-
Dalcroze)
12/14. Théâtre de Verdure: Ballet du
Grand-Théâtre
16. Patinoire: Grand Music Hall de Cuba
17, 24. Cour Hôtel de Ville: Concert-sérénade
18. Patinoire: Spectacle Johnny Hallyday

Expositions:

Août/15 sept. Musée Ariana: Exposition
internationale de céramique: «Emaux
dans la Céramique actuelle»
Août/30 sept. Athénée: Hans Erni, peintre. –
Musée d'art et d'histoire, Salle des
Casemates: Exposition Jaques-Dalcroze
Congrès internationaux:
Août: 9/14, 2^e Congrès international de la
rythmique Jaques-Dalcroze
22/28. Congrès pour l'étude de l'Ancien
Testament
31 août/9 sept. Rencontres Internationales:
«Le Robot, la Bête et l'Homme»
Septembre: 1^{er}/5. Congrès de l'Ordre
international B'Nai B'Rith

Sports:

Août: Jusqu'au 15. Voile: Croisière Eynard
12/15. Critérium national de tennis
14/15. Golf: Coupe des Intérêts de Genève
21/22, 28/29. Voile: Régates
Septembre: 4/5, 9, 11/12. Régates à voile
«Semaine d'automne»

Divers:

Août/23 oct. Université: Cours de vacances de
français
Août: 14. Rade: Feu d'artifice

Glarisegg

September: 5. Herbst-Ruderregatta

Gonten

August. Hotel Bären: Jeden Freitag Appenzeller
Streichmusik

Göschenen

Das ganze Jahr. Verkehrsbüro: Bergkristall-
Ausstellung

Grabs

Aug./Okt. Besichtigung des Schlosses
Werdenberg: Täglich geöffnet

Grächen

September: 4. Gletscherfest: Prozession
nach der Kapelle «Schallbetten»

Grindelwald

Aug./Sept. Ausstellung zum Jahr der Alpen:
Grand Hotel Regina: «Grindelwald vor
200 Jahren in der Kunst», alpine Malerei

aus dem 18. Jahrhundert. – Geführte Berg-
und Gletschertouren sowie heimatkund-
liche Wanderungen. – Fischerei in der
Lütschine

August: Bis 14. Turnerinnenlager

Bis 15. Neues Schulhaus im Graben:
Ausstellung zum Jahr der Alpen: «Das
Hochgebirge von Grindelwald», ein
Querschnitt durch Literatur und Malerei des
19. und 20. Jahrhunderts
11. Gäste-Kleinkaliberschüssen
11., 25. Theater- und Kongressaal:
Schweizerabende
13. Theater-Kongress-Saal: Turnerinnen-Show
15. Golf Trümmelbach: Grindelwald
Competition. – Gartenfest
Mitte Aug. Klassisches Konzert
17./20. Tennismeisterschaft von Grindelwald
18. Kirche: Konzert P. Haemig
September: 1. Kirche: Konzert Meyer. –
Gäste-Kleinkaliberschüssen
2. Theater-Kongress-Saal: Unterhaltungs-
abend
8. Theater-Kongress-Saal: Schweizer Abend

Gstaad

Aug./Okt. Geführte Hochgebirgstouren,
Wanderungen, Photo- und Auto-
exkursionen, Reitveranstaltungen
August: 15./31. 9. Yehudi-Menuhin-Festival
(6 Konzerte) mit weltberühmten Solisten
und Orchester
15., 21./22. Miniaturgolf: Plumon-Cup,
Gstaader Meisterschaft
20. Jodlerkonzert und Militärmusik
29. Bergfest auf dem Eggli
September: 5. Bergfest auf dem Wasserngrat. –
Golf: Saanenland Championship, open

Heiden

Aug./Ende Sept. Kursaal: Täglich Kurkonzerte
und Dancing (ausgenommen Montag)
August: Bis 17. Kursaal-Galerie:
Werner Weiskönig
19. Kursaal: Appenzeller Abend
22. Aug./26. Sept. Kursaal-Galerie: Eugen Jordi
26. Kursaal: Ziehung der Kursaal-Tombola
September: 9. Kursaal: Appenzeller Abend

Herisau

Das ganze Jahr. Jeden Freitag Vieh- und
Warenmarkt

Hilterfingen

August: 19. Hüneggpark: Heimatabend

Interlaken

Aug./Sept. Kursaal: Täglich Konzerte, Dancing,
Attraktionen, Boulespiel. Montag: Volks-
tümlicher Abend. Dienstag: Unter-
haltungsabend. Mittwoch: Candle light
evening. Donnerstag: Folklore. Freitag:
Wunschkonzert. Samstag: Variété. Sonntag:
Klassisches Konzert
Aug./3. Sept. Jeden Freitag: Abendrundfahrt
auf dem Brienzensee
Aug./23. Sept. Begleitete Ausflugsfahrten BLS
August: 12., 14., 19., 21. Tell-Freilichtspiele
13. Kursaal: Wiener Staatsopernballt
20. Kursaal: Wienerabend
22. Schlosshof: Bläserserenade. Leitung:
Eugen Huber
28., 29. Tell-Freilichtspiele
31. Kursaal: Bernhard-Theater
September: 4. Tell-Freilichtspiel
4./19. Kursaal: «Quinzaine gastronomique»
5. Kirche Unterseen: «Magnificat» von
J. S. Bach

Jakobsbad

August. Kurhaus: Jeden Dienstag Appenzeller
Streichmusik

Jegenstorf

Aug./10. Okt. Schloss: Sonderausstellung
«Deutsches Porzellan des 18. Jahrhunderts»

Jura

30 août/4 sept. L'Année des Alpes: Rallye
pédestre de la route des crêtes du Jura
suisse

Kandersteg

August. Bergsteigerschule Schwarzenbach:
Geführte Tourenwochen, Kletter- und
Eiskurse
15. Wanderung Lötschenpass
22. Internationales Windhunderennen

Klosters

Aug./18. Sept. Schweizerische Bergsteigerschule
Silvretta: Tourenwochen
August: Bis 15. 4. Klosterser Kunstwochen:
Ausstellungen «Bündner Maler der
Gegenwart», Schülerzeichnungen,
Prättigauer Hausrat aus früheren Zeiten;
Konzerte, Orgelabende
11. Jugendschwimmen. – Reformierte Kirche:
Orgelkonzert Werner Tiepner

Nach den Mahlzeiten
ein Gläschen

FERNET-BRANCA



FRATELLI BRANCA S.A., DISTILLERIE, CHIASSO

neu modern zentral ruhig



service ↑ preis ↓ (032) 23255

Hôtel Epoque
Genève

Rue Voltaire 10
Téléphone 022 34 87 50



60 chambres, 100 lits. Vue sur la ville et confort
le plus moderne. Salles de conférences avec télex
et pour banquets et réceptions.

Snack Bar Voltaire
les spécialités du chef de cuisine. J.-P. Fahrni, dir.



Eine Fahrt nach dem

WEISSFLUHGIPFEL
2844 m ü. M.

wird Ihnen zum unvergesslichen Erlebnis
Ihres Davoser Aufenthaltes!

DAVOS-PARSENN-BAHNEN
Luftseilbahn Weissfluhjoch-Weissfluhgipfel

Ferienidee: Glarnerland und Walensee!

An der Route Zürich–Graubünden und
Zürich–Klausen

Das abwechslungsreiche Kurgebiet zwischen
Walensee, Glärnisch und Tödi am Klausenpass.
Ziel für Ferien, Tages- oder Wochenendausflüge
mit Bahn oder Auto.
Zentrum für Voralpenwanderungen
und Hochgebirgstouren, für Wassersport an
klarblauen und fischreichen Seen und Flüssen.
Prospekte: Verkehrsbüro Glarus, Tel. 058 5 13 47

Braunwald
1300–1500 m

Amden und **Betlis**
900–1300 m am Walensee

Kurort ohne Autos

Auf wunderschöner Sonnenterrasse mit
50 km staubfreien Spazier- und Wandervegen.
14 Hotels. Pauschal ab 3 Tagen Fr. 20.– bis 32.–
Tennisplätze (Trainer), Kurorchester, Kino,
Sesselbahn bis 1900 m. P in Linthal.
Prospekte und Ferienwohnungsverzeichnis
durch das Verkehrsbüro. Telefon 058 7 21 08

Steig vom Tale in die Höhe auf die

Sonnenterrasse

Herliche Aussicht auf See und Berge.
18 Hotels und Pensionen. Pauschale pro Tag
Fr. 17.– bis 36.–. Ferienwohnungen,
Kinderheime, Wandergebiet, Sesselbahn.
Auskunft und Prospekte durch Verkehrsbüro.
Telefon 058 3 34 13

GRAND HOTEL
Schweizerhof
LENZERHEIDE
Graubünden 1500 m

Erstklassig 180 Betten

Wintersaison: Dezember-April
Sommersaison: Juni-September

Dr. G. Decurtins-Brenn, Propr.
Telefon 081 4 21 81 Telex 54240

KURSAAL
CASINO
LUCERNE

- 11., 13., 18., 20., 25., 27. Filzkundliche Exkursionen
14. Reformierte Kirche: Alt-Schierser Kammerchor. Leitung: Max Wehrli. Solist: Rudolf Scheidegger, Orgel
17., 24. Platzkonzerte
18./22. Tennis: Meisterschaft von Klosters (offen)
20. Liederkonzert Occidental College Glee Club, California
22./29. 3. ACS-Tenniswoche
27. Fischerei-Exkursion ins Engadin

Kreuzlingen

- August: 16./17. Festwiese: Zirkus City
21. Wasserball-Meisterschaftsspiel

Langenthal

- September: 10./11. Marktplatz: Zirkus Royal

Lausanne

- Concerts et théâtre:*
Août: 13, 20, 27. Cathédrale: Concerts d'été
14. Théâtre municipal: California Girls Choir
Expositions:
Août/26 sept. Musée cantonal des beaux-arts: 2^e Biennale internationale de la tapisserie
Septembre. Grande salle de la Maison Pulliérame, Pully: Exposition de gravures et dessins
2/26. Maison Pulliérame: L'œuvre gravé de Goya
6/25. Lyceum Club, rue de Bourg 15: Premier Grand Salon d'automne du Lyceum Club
Congrès internationaux:

- Septembre: 2/8. Aula de l'Ecole polytechnique: Congrès de l'Académie internationale de philosophie des sciences
5/8. Ecole de médecine: Congrès international de gynécologie et d'obstétrique
6/7. Rond-Point du Palais de Beaulieu: Congrès des grands barrages

Sports:

- Août: 26/29. Voile: Championnat suisse 6,5-m
Septembre: 2/5. 2^e Rallye international des vétérans (voitures anciennes), Coupe Bleu-Léman

Divers:

- Août: 21/22. Place de la Cathédrale: Kermesse du guet
28/29. Place de la Cathédrale: Kermesse des étalagistes lausannois

Lauterbrunnen

- Aug./Sept. Fischen in der Lütchine. – Golfspiele
August: 15. Golfplatz Trümmelbach: Grindelwald Competition

Lenzerheide-Valbella

- Aug./Sept. Geführte Bergtouren, Bergwanderungen, botanische Exkursionen
August: 14./15., 17. Golf: Genoa-Cup, Kurverein's Prize, Club Championship
22., 25., 29. Golf: Coupe du Président, Greensome Competition, Bogey Competition
28./29. Casting: Schweizer Meisterschaften. – Bündnerische Tennismeisterschaften
September: 4., 5. Golf: Crazy Competition, Interclub Match Grisons

Leukerbad

- Aug./Sept. Täglich Kurkonzerte
August: 22./29. Festwoche «50 Jahre Verkehrsverein Leukerbad – 50 Jahre Bergbahn Leuk-Leukerbad»
September: 5. Örtliche Blumenschmuck-Prämierung
9./11. Boccia: Dôle-Preise

Leysin

- Août/fin sept. Ecole internationale d'alpinisme moderne: Cours d'alpinisme et de varappe
Août: 13/15. Minigolf: Championnats
22. Fête traditionnelle villageoise: «La Berneuse». – Course de caisses à savons, pour enfants

Liddes

- Août/sept. Maison de commune: Exposition «Céramique romande»

Locarno

26. Aug./6. Sept. Grotten des Grand-Hotels: Tessiner Weinmesse
September: 3./5. Tenero: Internationale Pferderennen
Das ganze Jahr. Casino-Kursaal: Konzerte, Dancing, Attraktionen, Boulespiel. – Kunstausstellungen, Kulturfilme. – Museo Arp im Castello Visconti

Le Locle

- Août: 28. Musée des beaux-arts: Vernissage de l'exposition «La médaille et la monnaie françaises à travers les siècles»

- 31 août/14 sept. Présence des provinces françaises

- Septembre: 1^{er}. Ouverture solennelle des Semaines françaises commerciales et culturelles

3. Garde républicaine: Cavalcade de l'amitié
4. Trois-Rois: Grande dégustation de produits français

- Toute l'année. Musée d'horlogerie au Château des Monts, ouvert le dimanche. Premier dimanche de chaque mois: Démonstration des automatés Maurice Sandoz

Lötschental

- August: 29. Blatten: Kirchweihfest mit Prozession der Hergottsgrenadiere
September. Schafscheid und Schafschor

Lugano

- Août/oct. Parc municipal: Concerts du matin
Août: 14/15. Natation: Championnats suisses
29. Golf: Four balls best ball
Septembre: 5. Golf: The President's Challenge Cup

- Toute l'année. Casino-Kursaal: Théâtre, dancing, variétés, jeux.

Luzern

Konzerte und Theater.

- Aug./Okt. Casino-Kursaal: Nachmittags- und Abendkonzerte, Sonderveranstaltungen, Dancing, Folkloreatende, Bolespiel
Aug./27. Sept. Casino-Kursaal: Jeden Montag und Freitag Innerschweizer Heimatabend
14. Aug./9. Sept. Internationale Musikfestwochen Luzern: Berliner Philharmonisches Orchester, Symphonieorchester und Chor des Bayerischen Rundfunks, Wiener Philharmoniker, Schweizerisches Festivalorchester, 35 Solisten vom Marlboro Festival, Luzerner Festwochenchor, Collegium Musicum Zürich, Festival Strings Lucerne. 14. Aug.: 1. Symphoniekonzert. Leitung: Joseph Keilberth. Solist: Wolfgang Schneiderhan, Violine.
15. Aug.: Kammerkonzert. Leitung: Rudolf Baumgartner. Solisten: Maria Stader, Sopran; George Malcolm, Cembalo.
16. Aug.: Hofkirche: Orgelkonzert Karl Richter. 17. Aug.: Junge Künstler: Jacqueline Du Pré, Violoncello; am Flügel: George Malcolm. 18. Aug.: 2. Symphoniekonzert. Leitung: Igor Markevitch. Solist: Preisträger des Concours Clara Haskil. 19. Aug.: «Music from Marlboro» (35 Solisten vom Marlboro Festival). Künstlerische Leitung und Solist: Rudolf Serkin, Klavier. 20., 22., 24., 26., 29., 30. Aug.: Stadttheater: «Nathan der Weise», dramatisches Gedicht von Gotthold Ephraim Lessing. 21. Aug.: 3. Symphoniekonzert. Leitung: Rafael Frühbeck de Burgos. Solist: Neill Gotkowski, Violine. 22./23. Aug.: Löwendenkmal: Mozart-Serenaden. Leitung: Paul Sacher. Solistin: Edith Mathis, Sopran. 24. Aug.: Kammermusik. Solisten: Irmgard Seefried, Sopran; Wolfgang Schneiderhan, Violine; Walter Klien, Klavier; Erik Werba, Klavier. 25. Aug.: 4. Symphoniekonzert. Leitung: Ernest Ansermet. Solist: Géza Anda, Klavier. 26. Aug.: Verkehrshaus: Musica Nova. Leitung: Rudolf Baumgartner. Solisten: Heinz Holliger, Oboe; Aurèle Nicolet, Flöte. 27. Aug.: Jesuitenkirche: Chorkonzert I. Leitung: Kurt Redel. Solisten: Sena Jurinac, Sopran; Theo Altmeyer, Tenor; Horst Günter, Bariton; Franz Crass, Bass. 28. Aug.: 5. Symphoniekonzert. Leitung: Rafael Kubelík. 29. Aug.: Verkehrshaus: Celloabend Enrico Mainardi. 30. Aug.: Chorkonzert II. Leitung: Rafael Kubelík. Solisten. 31. Aug.: Jesuitenkirche: A-cappella-Konzert. Leitung: Wolfgang Schubert. 1. Sept.: Liederabend. Solisten: Christa Ludwig, Mezzosopran; Walter Berry, Bariton. Am Flügel: Erik Werba. 2. Sept.: Klavierabend Svatoslav Richter. 3. Sept.: Hofkirche: Orgelkonzert Eduard Müller. 4. Sept.: 6. Symphoniekonzert. Leitung: Herbert von Karajan. 5. Sept.: 7. Symphoniekonzert. Leitung: Herbert von Karajan. 6. Sept.: Trioabend (Suk-Trio). 7. Sept.: 8. Symphoniekonzert. Leitung: Wolfgang Sawallisch. Solist: Arthur Grumiaux, Violine. 8. Sept.: Klavierabend Arthur Rubinstein. 9. Sept.: 9. Symphoniekonzert. Leitung: Karl Böhm. Solist: Nikita Magaloff, Klavier. – Meisterkurse: Klavier, Violine, Cello und Kammermusik, Gesang

15. Casino-Kursaal: Milwaukee Continental Youth Band
17. Casino-Kursaal: Mixed Choir of San Diego
24. Casino-Kursaal: Wienerabend



PARPNER ROTHORN

1500–2860 m

Ein neues lohnendes Ziel, leicht erreichbar, 16 km von Chur, an der Julier-Route.

Der Blick auf 1000 Gipfel

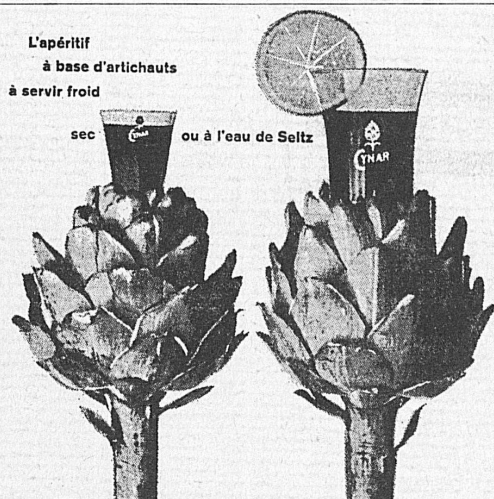
Gipfelrestaurant mit Sonnenterrasse
Schöne Wanderungen

Talstation beim Heidsee



L'apéritif
à base d'artichauts
à servir froid

sec ou à l'eau de Seltz



CYNAR

30. Casino-Kursaal: Gastspiel Bernhard-Theater, Zürich
Ausstellungen:
 Aug./26. Sept. Kunstmuseum: Roberto Sebastiano Matta
 Aug./30. Sept. Verkehrshaus der Schweiz: Jubiläumsausstellung zum *Jahr der Alpen*
 21. Aug./9. Sept. Kursaal: Fonopticum 65, Höhepunkte in der Entwicklung der Ton- und Bildwiedergabe vom Edison-Phonographen bis zum Video-Recorder
Sport:
 August: 14. Rudern: Selektion für Europa-meisterschaft. – Golf: Clement van der Straeten Best Cup
 21., 28. Golf: Mumm Prize, High Village Silver Plate
 September: 9. Golf: Ladies Prize
Diverses:
 Aug./10. Sept. Jeden Freitag Abendrundfahrt auf dem See (Musik an Bord). – Kino Moderne: Filmfestival
 August: 15. Casino-Kursaal: Internationales Tanzturnier
 September: 9. Casino-Kursaal: Internationale Modeschau
 Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Permanente Ausstellung «Schweizer Kunst, 15.–20. Jahrhundert», – Hofgalerie: Alte und moderne Kunst; alte Schweizer Masken. – Landhaus Tribtschen: Richard-Wagner-Museum. – Schweiz. Trachtenmuseum, Uttenberg. – Verkehrshaus der Schweiz – Europas grösstes und modernstes Verkehrsmuseum: täglich geöffnet

Martigny
 Août/12 sept. Manoir: Exposition «Traditions et masques populaires»

Meilen
 August: 15./29. Parktheater: Moderne Plastiken von sechs zeitgenössischen Zürcher Künstlern

Meiringen
 Aug./Sept. Schweizer Bergsteigerinstitut Rosenlali: Kletter- und Eiskurse, Tourenwochen

Melchsee-Frutt
 Aug./Ende Sept. Geführte Wanderungen ins Blumen- und Tierservat
 August: 15. Älplerkibi
 21./22. Europa-Cup: Hangflugmodelle

Melchtal
 Aug./26. Okt. Jeden Dienstag geführte Wanderung

Montagnes de Boudry
 September: 2/11. *L'Année des Alpes*: Camp jurassien de jeunes artistes

Montana-Vermala
 Août. Patinoire artificielle: Chaque semaine match de hockey sur glace
 14/15. Garden-golf: Tournoi international pour enfants, Challenge Agfa
 15. Grande kermesse
 20/22. Tennis: Championnat de Montana
 28/29. Tennis: Championnat de Montana pour juniors

Montreux
Concerts et théâtre:
 Août/sept. «Chez Fanchette»: Soirées folkloriques
 Août. Casino: Chaque vendredi soirée de galas avec des vedettes internationales
 22 août/20 sept. 20^e Septembre musical de Montreux: Orchestre symphonique de Cologne, Orchestre national de l'ORTF Paris, Orchestre du Concertgebouw Amsterdam, Orchestre de la Suisse romande, Chœur du Gürzenich, Chœur de la Radio romande, Chœur des Jeunes, Chœurs du Brassus. 22 août: 1^{er} concert symphonique, avec chœur. Direction: Günther Wand. Solistes: Léonore Kirschstein, soprano; Jeanne Déroubaix, alto; Peter Schreier, ténor; Günther Morbach, basse. 24 août: 2^e concert symphonique. Direction: Paul Klecki. Soliste: Nathan Milstein, violoniste. 26 août: 3^e concert symphonique. Direction: Günther Wand. Soliste: Rudolf Firkusny, pianiste.
 27 août: Récital Martha Argerich, pianiste.
 28 août: 4^e concert symphonique, avec chœurs. Direction: Josef Krips. Solistes: Maria Stader, soprano; Margrit Conrad, alto; Ernst Haefliger, ténor; Walter Berry, basse. 30 août: 5^e concert symphonique. Direction: Antal Dorati. Soliste: Zino Francescatti, violoniste. 31 août: Récital Augustin Dumay, violoniste; Claude Lavoix, pianiste. 1^{er} sept.: 6^e concert symphonique. Direction: Istvan Kertesz.

Soliste: Henryk Szeryng, violoniste.
 2 sept.: Récital Yossef Zivoni, violoniste; Eugène de Canck, pianiste. 3 sept.: 7^e concert symphonique. Direction: Georg Solti. Soliste: György Cziffra, pianiste.
 5 sept.: 8^e concert symphonique. Direction: Zubin Mehta. Soliste: Pierre Fournier, violoncelliste. 6 sept.: Récital Pierre Amoyal, violoniste; Claude Lavoix, pianiste.
 7 sept.: 9^e concert symphonique. Direction: Ernest Ansermet. Soliste: Wilhelm Kempff, pianiste. 8 sept.: Récital Arpad Joo, pianiste. 10 sept.: 10^e concert symphonique. Direction: Bernard Haitink. Soliste: Arthur Rubinstein, pianiste.
 11 sept.: 11^e concert symphonique. Direction: Eugen Jochum. Soliste: Hans Richter-Haaser, pianiste. 12 sept.: 12^e concert symphonique. Direction: Bernard Haitink. Soliste: Maria Stader, soprano. 16/20 sept.: Piccolo Teatro Musicale de la Ville de Rome, avec les «Virtuosi di Roma» et le Collegium Musicum Italicum. Direction: Renato Fasano. Metteur en scène: Corrado Pavolini. Solistes. 18 sept.: «La Cambiale di Matrimonio», opéra-comique de G. Rossini. 19 sept.: «Le Cantatrici villane», comédie musicale de V. Fioravanti; «La Serva padrona», opéra bouffe de J.-B. Pergolèse. 20 sept.: «Il Barbiere di Siviglia», drame lyrique de G. Paisiello

Expositions:
 Août: Jusqu'au 21. Casino: 11^e Exposition suisse d'art alpin
 Jusqu'au 26. Salon d'été, peinture suisse contemporaine
 Jusqu'au 28. Galerie Picpus: Folklore et artisanat suisses
 28 août/23 sept. Exposition de peinture Domenjot
Congrès internationaux:
 Septembre: 1^{er}/7. Congrès de l'Association internationale de psychologie analytique
Sports:
 Août: 14/15, 29. Golf: Montreux-Villars, Médaille mensuelle
 21/22, 28/29. Championnat vaudois de tennis
 Septembre: 5. Golf: Coupe Béard
 Toute l'année. Casino: Théâtre, dancing, variété.
 – Château de Chillon. – Rochers-de-Naye: Jardin alpin

Morgins
 Août: 12. Rallye des Jeunes
 12/13. Tennis: Tournoi de Morgins

Moutier
 Août: 28/29. Natation et plongeon: Championnats romands

Mürren
 Aug./Sept. Anglesport. – Golfmatches (Golfplatz Trümmelbach-Lauterbrunnental). – Tennisturniere. – Geführte Bergtouren
 August: 15./28. 4. Internationale Ballonsport-woche in den Hochalpen

Näfels
 August: 15. Glarner-Bündner Schwingertag

Neuchâtel
 Août/déc. Musée d'ethnographie: L'Art médiéval en Hongrie
 Août/déb. sept. Soirées d'été: Divertissements musicaux et théâtraux au quai Osterwald
 Août: 20/22. Ski nautique: Championnats suisses junior et sénior
 Toute l'année. Musée des beaux-arts (le premier dimanche de chaque mois): Démonstration des automates Jaquet-Droz

Niederurnen
 Septembre: 5. Kibi-Schwinget

Le Noirmont
 Août: 22. Journée des gymnastes hommes
 28/29. Grande kermesse des Côtes avec marché aux puces

Oberdorf
 28. Aug./5. Sept. Basler Kantonal-Schützenfest

Payerne
 Septembre: 5. Motocross: Trophée des Nations 250 cmc

Pontresina
 Aug./Ende Sept. Täglich Konzerte im Taiswald. Wöchentlich Wild-, Photo- und heimatkundliche Exkursionen; Berg-, Kletter- und Eistouren; Führungen in den Nationalpark, Forellenfischerei, Kutschenfahrten ins Val Roseg
 August: Bis Mitte. Wöchentlich botanische Exkursionen
 14. Engadiner Konzertwochen: «I Virtuosi di Roma». Leitung: Renato Fasano



Eine der schönsten Stromfahrten Europas!

100 Jahre Untersee und Rhein

Verlangen Sie Prospekte und Reisevorschläge

Schweizerische Schiffahrtsgesellschaft Untersee und Rhein
 8200 Schaffhausen 2
 Telefon 053 5 42 82



See und Berge


Ein Erlebnis mit der Bergbahn bis 1400 m ü. M. (Kurgelbiet), anschliessend Sesselbahn bis auf 2000 m ü. M.

ab UNTERTERZEN
 am Walensee. SBB-Station Route Zürich-Chur

Bahnhofbuffet und Schiffrestauration Romanshorn

Bekannt für gepflegte Küche
 E. Hübscher-Chervet, Telefon 071 6 31 63

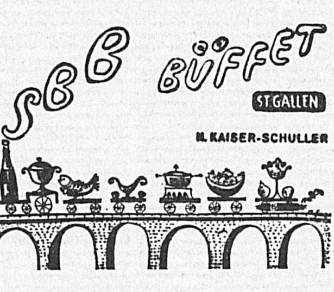
Wenn der Koffeingehalt der Kaffeebohne für Herz und Nerven zur Gefahr wird, dann versuchen Sie doch



Neuroca

Hergestellt aus nur auserlesenen Getreiden und Früchten, ohne eine Kaffeebohne. Neuroca in Pulverform ist schnell zubereitet, leicht bekömmlich und ohne Malzgeschmack. Neuroca befriedigt daher den verwöhntesten Gaumen. Erhältlich in Lebensmittelgeschäften und Reformhäusern.


PHAG
 Fabrik neuerzeitlicher Nahrungsmittel
 GLAND VD
 gegründet 1895



SBB BUFFET
 ST. GALLEN
 M. KAISER-SCHULLER

Hotel Volkshaus Winterthur

Telefon 052 2 82 51 Dir. H. Zaugg
 Wenn Sie das nächstmal nach Winterthur kommen und eine freundliche Gaststätte suchen, dann kommen Sie zu uns ins Volkshaus. Alle Zimmer mit fliessendem Wasser. Grosse und kleine Säle für Anlässe jeder Art. Bestbekanntes Speiserestaurant. Grosser Parkplatz.



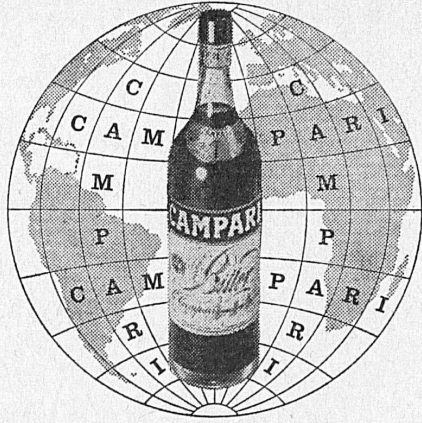
Bahnhofbuffet Winterthur

Immer gut! Neuzeitlich renovierte Lokalitäten
 Walter Frauchiger

Garten-Hotel Winterthur



Haus 1. Ranges. Alle Zimmer mit Bad und letztem Komfort. Kenner schätzen unsere gepflegte Küche. Franz. Restaurant, Stadrestaurant, Konferenzsäle, Bar, Parkplätze, Garage.
 20 Autominuten von Zürich.
 G. Sommer-Bussmann, Telefon 052 6 22 31



CAMPARI SA LUGANO

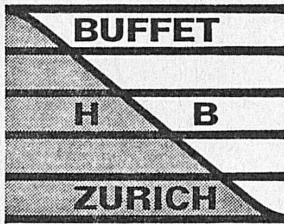
Schweiz
Suisse
Svizzera
Switzerland

Die «Schweiz» wird in allen Wagen und Wartesälen der SBB und vieler Privatbahnen sowie in zahlreichen öffentlichen und privaten Empfangsräumen gelesen

Hotel
Zürich

Guller

Badenerstr.357 Tel.051 52 65 00 Telex 53381
200 Betten, Luxusappartement mit Fernsehen,
Radio, Telefon, Dusche, WC und Toilette Fr.26.—
pro Person mit Frühstück



Echte Zürcher Gastlichkeit mit Qualität
und Tradition

Die kleine Bahnhofswirtschaft

von anno dazumal entwickelte sich im Laufe der
Jahrzehnte zum

Grossrestaurant

mit rund 2400 Sitzplätzen, 580 Angestellten aus
16 verschiedenen Nationen, einem jährlichen
Verbrauch von 209 Tonnen Fleisch, 510000 Liter
Kaffee, 385000 Liter Milch, 815000 Liter Bier
und 220000 Liter Wein.

Rudolf Candrian, Inhaber

welti-furrer zürich

mietwagen - dauermiete
auto-am-bahnhof-dienst

müllerstr.12 tel. 25 6644
josefstr.53 tel. 42 7777

Rapperswil

Aug./1. Nov. Heimatmuseum, beim Schloss:
nachmittags geöffnet (ausgenommen
Freitag)

August: Bis 29. Galerie 58, Seestrasse 7: Max Bill
September: 4./5. Geschicklichkeitsfahren
für Berufsschauffeure

5. Schloss: Rosenausstellung
10. Pressefahrt der Schweizer Woche
Das ganze Jahr. Schloss: Ausstellung des
Schweizerischen Burgenvereins

Reconvilier

Septembere: 6. Foire de Chaïndon avec
marché aux chevaux

Rheinfelden

Aug./Okt. Kurbrunnen: Täglich Konzerte der
Kurmusik. Kunstaustellungen, Rhein-
schiffahrt, Ausflugsfahrten, Besichtigung
der Rheinfelder Brauereien und der Saline
Riburg, Frickaliches Heimatmuseum,
Theatergastspiele usw. — Augst: Römisches
Theater und Museum

Rigi

August: 22. Rigi-Schiessen auf Rigi-Klösterli

Rorschach

August: Bis 15. Heimatmuseum: Ernst Graf,
Aquarelle, Zeichnungen, Druckgrafik
14./15. Segeln: Rorschacher Regatta
und Moth-Pokal
21. Seepark: Pavillonkonzert
22. Aug./19. Sept. Heimatmuseum: Maly
Blumer, Gemälde

Saas Fee

September: 4./5. Internationales Jodlertreffen
8. Kapellenfest «Zur Hohen Steige»

Saignelégier

Aug./19. Grand marché-concours bovin

Samedan

August: 12., 16., 18. Golf: Kurverein-St.-Moritz-
Suvretta-House-, Henry-Clews-Cups
18. Engadiner Konzertwochen: Ungarisches
Streichquartett
23./25. Golf: International Open Engadine
Championship and Pro-Amateur
Tournament
26., 27., 28., 29. Golf: Sir Pomeroy Burton
Cup, Oxford-Cambridge Match,
Chauvet-Cup, Samedan Club Match
September: 1., 5. Golf: Corvatsch-Cup,
End of Season Match

La Sarraz

Aug./26 sept. Château: Exposition de peinture,
Prix international «Château de La Sarraz»

Schaffhausen

August: Bis 29. Galerie an der Stadthausgasse:
Brigitte Huber
14. 300-m-Schwimmen
14./15. Munot-Sportanlagen: 38. Satus-
Leichtathletikmeisterschaften.—
Fahnenweihschüssen. — Leicht-
athletik: LCS Frauen—Englische Damen-
auswahl
20. Münsterkonzert
22. Herblingen: Kantonaler Spiel- und
Stafettentag. — Rad: Ostschweizerisches
Einzelzeitfahren. — Leichtathletik: SVM—
Männer
29. Kantonaler Männerspieltag
September: 3. Münsterkonzert. Leitung:
Johannes Zentner. Solist: Theodor Käser,
Orgel
5. Hallau: Schaffhauser Kantonal-Schwingfest

Schwarzenburg

August: 15. Bernisches Kantonal-Schwingfest

Schwyz

Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv:
Sammlung der ältesten Bundesbriefe und
Banner der alten Eidgenossenschaft.
Turmmuseum (Kantonal-schweizerisches
Historisches Heimatmuseum)

Scuol-Tarasp-Vulpera

Aug./Sept. Unterengadiner Konzerte
Aug./Okt. Kollektivwanderungen, Bergtouren
und Wildbesichtigungen
August: 15. Golf: Prize of the Villa Maria. —
Schwimmfest
ca. 15. Kurhaus Tarasp: Internationale
Tanzschau
22., 29. Golf: Greensomes, Local Competition
September: 5. Golf: Bogey Competition
9. Eröffnung der Hochjagd

Sempach

August: 22. Sempacher Schwingfest

Sierra

Toute l'année. Manoir de Villa, centre de
dégustation des vins valaisans. — Musée
R.-M. Rilke. — Musée des tireurs

Sion

Aug./30 sept. Tous les soirs: Spectacle
«Son et Lumière»
Aug./15/29. 2^e Festival de musique Tibor Varga.
16, 21 août: Musique de chambre. 17/20,
24, 26 août: Récitals. 23, 25, 27 août:
Concerts avec orchestre. 28 août:
Concert final
Toute l'année. Musée de Valère: Archéologie,
histoire et folklore du Valais. Eglise fortifiée.
Orgues 1430. Musée de la Majorie: Beaux-
arts, collections cantonales. Maison
Supersaxo: Célèbre plafond de Jacques
de Malacridis 1505

Solothurn

Aug./30. Sept. Schifffahrt Solothurn-Neuenburg,
Kurs- und Spezialfahrten
August: 21./22. Nennigkofen: 1. Nationales
Fahrtturnier
21./29. Freilichtspiele Solothurn 1965:
«Der Nächste» von Otto H. Allemann.
Musik von Alban Roetschi
28./29. 42. Auslandschweizerstage
Sept./April 1966. Stadttheater: Opern,
Operetten, Schauspiele
Das ganze Jahr. Städtisches Museum: Kunst-
sammlung (Madonna von Holbein,
altdeutsche Madonna in den Erdbeeren,
neue Schweizer Kunst). Historisches
Museum Schloss Blumenstein:
Permanente Ausstellung «Wohnkultur des
solothurnischen Patriziates im
18. Jahrhundert»

Spiez

Aug./Sept. Schloss: Ausstellung «Die Alpen in
der Malerei» (17.–20. Jahrhundert)
August: 17. Schlosskonzert: Berner Kammer-
orchester. Leitung: Hermann Müller
27. Schlosskirche: Furi-Quartett

St-Cergue

Aug./11. Excursion avec dégustation de vins
22. Kermesse
28. Soirée théâtrale
29. Vente paroissiale

St. Gallen

Konzerte und Theater:
Aug./Sept. Jeden Montag Serenaden im
Katharinenhof
August: 17./31. St.-Galler Puppentheater:
Kleines Sommertheater für Erwachsene
18. Musiksaal Stiftsgebäude: Orgelabend
Sept./Mai 1966. Spielzeit des Stadttheaters:
Oper, Operette, Schauspiel, Ballett
September: 1./5. Kellerbühne am Müllertor:
Mozart-Oper «Bastien et Bastienne»
und Pergolesi-Oper «La serva padrona»
8. Musiksaal Stiftsgebäude: Orgelabend
9. Tonhalle: Sinfoniekonzert. Leitung:
Etienne Krähenbühl. Solisten: Marlies
Kreith, Violine; Mario Populin, Trompette
Ausstellungen:
Aug./4. Sept. Kunstmuseum: Otto Meyer-
Amden
Aug./Okt. Stiftsbibliothek: «Mittelalterliches
Europa im Kloster St. Gallen — Hand-
schriften aus dem 5. bis 15. Jahrhundert»
Sport:
August: 21./22. Eidgenössische Kunstturnertage
27./29. Internationale Pferdesporttage
Diverses:
Aug./11. Sept. Institut auf dem Rosenberg:
Staatliche Deutsch-Ferienkurse
August: 14./15. Breitfeld: Sommerfest

Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat:
Führungen im Botanischen Garten. —
Industrie- und Gewerbemuseum:
Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle
Spitzen und Stickereien). — Stiftsbibliothek:
Seltene Handschriften. — Jeden Mittwoch:
Textilbörse im Restaurant Dufour. — Jeden
Samstag Führungen durch die Hochschule

St. Moritz

August. Wöchentlich geologische Exkursionen. —
Täglich Kurkonzerte in den Bäderanlagen. —
Casino-Kursaal: Boulespiel
Bis 15. St.-Moritzer Regattawochen
1965: Silvaplannerse: 12./14. Aug.: Ski-
Yachting für Finn-Dinghies, Flying
Dutchmen und Fireballs
Bis 22. «La Quinzaine de Tennis de St-Moritz»:
Diverse Turniere
12., 16., 18. Golf: Kurverein-St. Moritz-
Suvretta-House-, Henry-Clews-Cups
13. Oratorienkonzert, Kantorei-Ensemble
(Engadiner Konzertwochen)
15. Engadiner Konzertwochen: «I Virtuosi
di Roma». Leitung: Renato Fasano

- 15., 23. Boules: Hubmann-Preise, Ladies Cup
 20. Engadiner Konzertwochen: Kammerensemble des Berliner Philharmonischen Orchesters. Leitung: Herbert von Karajan. Solist: Henryk Szeryng, Violine
 23./25. Golf: International Open Engadine Championship and Pro-Amateur Tournament
 26., 27., 28., 29. Golf: Sir Pomeroy Burton Cup, Oxford-Cambridge Match, Chauvet-Cup, Samedan Club Match
 September: 1., 5. Golf: Corvatsch Cup, End of Season Match
 5. Boules: Coppa Grischia (Doublettes)
 9. Beginn der Hochwildjagd

St-Prex
 Août: Jusqu'au 28. 5^e Année de musique de chambre

St-Ursanne
 Août: 22. Course de côte automobile St-Ursanne-Les Rangiers
 Septembre: 5. Journée romande des Patoisants

Thun
 Aug./Sept. Kursaal: Konzerte, Dancing, Boule
 August: Bis 15. Thunerhof: Max Buri
 Bis 20. Jeden Freitag Abendrundfahrt auf dem Thunersee
 Bis 24. Jeden Dienstag Abendrundfahrt auf dem Thunersee
 Bis 29. Park Schloss Schadau: Puppenausstellung Sasha Morgenthaler
 Aug./4. Sept. Jeden Samstag Abendrundfahrt auf dem Thunersee
 Aug./7. Sept. Galerie Aarequai: Etienne Claré

Urnäsch
 August: 14./15. Hochalpe: Hochalpstobete

Val-de-Travers
 Septembre: 3/12. Fleurier: Comptoir du Val-de-Travers. - Exposition des peintres du dimanche
 5. Les Verrières: Concours hippique

Verbier
 Août: Jusqu'au 16. Grande semaine de tennis pour les hôtes
 24. Saint Barthélemy, fête champêtre

Vevey
 Août/sept. Concerts folkloriques. - Dans divers hôtels: Récitals Frédéric Grobe, pianiste
 Août/3 oct. Musée Jenisch: Exposition de peinture d'été
 Août: 11., 21./22., 28./29. Matches de water-polo
 30. Théâtre de Verdure: Groupe folklorique basque

Villars-Chesières
 Août: 12. Golf: Coupe de l'Hôtel du Parc
 14./15., 22. Golf: Rencontre Villars-Montreux, Prix de l'Office du tourisme
 28./29. Course internationale de côte automobile Ollon-Villars
 29. Golf: Prix des commerçants

Vissoie
 Août: 29. Fête des prémices

Wald ZH
 September: 5. Exkursion des Zürcherischen Naturschutzbundes

Weggis
 Aug./Sept. Täglich Kurkonzerte
 September: 10./12. Internationales Tennisturnier: Meisterschaft von Weggis

Weissbad
 August. Kurhaus: Jeden Sonntag Appenzeller Streichmusik
 22. Geführte Wanderung

Wengen
 Aug./Anf. Sept. Wengener Sommerkonzerte
 August: 13., 20., 27. Geführte Wanderungen
 14. Kleinkaliber: 3. Meisterschaft um den Wengen-Cup und Volksschiessen
 15. Grosses Trachtenfest auf dem Männlichen
 24. Geführte Bergtour
 27./29. Tennis-Städtewettkampf Bern-Frankfurt a. M.
 September: 3., 10. Geführte Wanderungen

Wildhaus
 August: 14./15. Nordostschweizerisches Jodlerreffen

Winterthur
 Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. - Kunstmuseum: Gemäldesammlung des Kunstvereins Winterthur. - Heimatmuseum im «Lindengut»

Yverdon
 Août: 25. Marché aux fleurs de la Saint-Louis
 29. Marche: Championnat suisse

Zermatt
 23. Aug./4. Sept. 10. Zermatter Meisterkurse für Musik unter der Leitung von Pablo Casals. Pfarrkirche: 5 öffentliche Konzerte
 September: 4./5. Musiktreffen «Zürich grüsst Zermatt»

Zuoz
 August. Täglich geführte Wanderung Nationalpark (Varusch/Trupchum) mit Wildbesichtigung. Jeden Mittwoch Dorfbesichtigung unter Führung

Zürich
 Konzerte und Theater:
 August: Bis 15. Hof des Landesmuseums: Cabaret-Parade (Zürcher Schauspielschule Wolf Bosshard)
 12. Gastspiel Wiener Staatsopern-Ballett
 27./28. Peterhofstatt: Singkreis Zürich
 Ab 27. Bernhard-Theater: «Es ist nie zu spät», Lustspiel von Sumner Arthur Long
 29. Radiostudio: Sonntagmorgenkonzert Radioorchester Beromünster. Leitung: Erich Schmid. Solist: Frank Peileg, Cembalo. - Grossmünster: Morgenmusik Kammerchor Kobelt

Sept./Mai 1966. Spielzeit des Opernhauses, des Schauspielhauses, des Bernhard-Theaters und des Theaters am Hechtplatz
 September: 3. Opernhaus: «Die verkaufte Braut», komische Oper von F. Smetana
 5. Studio Zürich: Sonntagmorgenkonzert Radio-Orchester Beromünster. Leitung: Charles Dutoit. Solistin: Edith Fischer, Klavier
 7. Opernhaus: Dallapiccola-Abend

Ausstellungen und Messen:
 Aug./Sept. Höschgasse beim See: Bildhaueratelier Hermann Haller
 Aug./5. Sept. Kunsthaus: de Staël, Gemälde
 Aug./18. Sept. Graphische Sammlung der ETH: Eduard Imhof, Reliefs, Karten, Zeichnungen und Aquarelle

Aug./Ende Sept. Stadthaus: Robert Schürch, lavierte Tuschzeichnungen
 Aug./Okt. Kunsthaus: Alberto Giacometti, Plastiken, Bilder, Zeichnungen
 August: Bis 15. Kunstgewerbemuseum: «Ornament ohne Ornament»
 Bis 18. Helmhaus: Japanische Holzschnitte (Schenkung Julius Müller)

Bis 29. Kunsthaus: Meisterwerke der Gottfried-Keller-Stiftung, Schweizer Kunst aus neun Jahrhunderten
 26./30. Kongresshaus: «fera», Schweizerische Ausstellung für Television, Radio, Phono und Elektronik

September: 7./11. Hallenstadion und Züsplahallen: «Büfa 65», Schweizerische Bürofach-Ausstellung
Internationale Kongresse:
 30. Aug./3. Sept. Physikgebäude ETH: 5. Internationaler Kongress für Neuro-pathologie
Feste:

August: 28./29. Internationales Militärmusiktreffen
Sport:
 August: 14./15. Letzigraben: Schweizerische Schwimmmeisterschaften
 22. Internationales Faustballturnier. - Orientierungslauf
 27./28. Rennbahn Oerlikon: Radrennen (Weltmeisterschafts-Prolog)
 29. Zürcher Limmatschwimmen

September: 4. Schweizerischer Orientierungslauf-Tag
 4./5. Zürcher Wehrsporttage. - Eidg. Spieltag. - Kloten: Schweizer Meisterschaft im Pistolenschiessen
Diverses:

September: 4. Zürcher Jugend-Party - Ball mit Show
 Das ganze Jahr. Museum Rietberg (Sammlung von der Heydt): Ständige Ausstellung von Werken aussereuropäischer Kunst. - Heimethuus (Rudolf-Brun-Brücke) und Nationalbankgebäude (Bahnhofstrasse): Schweizer Volkskunst und ländliches Handwerk. - Schweizer Baumusterzentrale: Permanente Baufachausstellung. - Schweizerisches Landesmuseum. - Zunfthaus zur Meise: Schweizerische Porzellane und Fayencen. - Beim Zoo: Schweizer Alpenbahnmodell. - Flughafen Zürich-Kloten: Modellflughafen

Zweismimmen
 August: 13. Kirche: Abendmusik

Lebendige Schweiz

Kennen Sie die preiswerten, reichillustrierten Broschüren der Schweizerischen Verkehrszentrale?

- | | | |
|---|----------|--|
| Die Schweiz von heute | Fr. 1.— | deutsch, franz., engl., ital., span., port., schwed., dän. |
| «Schweiz» | | deutsch, franz., engl., ital., span., holl., schwed., dän. |
| Ferienorte der Schweiz | | deutsch, franz., engl., ital., span., holl. |
| Schweizer Winterkurorte | | deutsch, franz., engl., ital., span., holl. |
| Alpinismus in der Schweiz | Fr. 1.— | deutsch, französisch, englisch |
| Ferienfahrt auf Schweizer Bahnen | Fr. 1.— | deutsch, französisch, englisch |
| Auf Schweizer Landstrassen | Fr. 1.— | deutsch, französisch |
| Auf Schweizer Alpenstrassen | | deutsch, franz., engl., ital. |
| Die Schweiz im Auto | | deutsch, franz., engl., ital. |
| Itinéraires d'art en Suisse | Fr. 1.— | französisch |
| Nordwestschweiz | Fr. 1.— | deutsch |
| Nordostschweiz | Fr. 1.— | deutsch, franz., engl., ital. |
| Alte Glasmalereien in der Schweiz | Fr. 4.50 | deutsch, franz., engl., ital. |
| Les plaisirs de la table et la vaisselle ancienne en Suisse | Fr. 4.50 | französisch |
| Wirtshaus schilder, Zeichen schweizerischer Gastlichkeit | Fr. 4.— | im Buchhandel; deutsch, franz., engl., ital. |
| Die Schweizer Frau | Fr. 1.80 | deutsch, französisch |
| Die romantische Schweiz | Fr. 3.95 | im Buchhandel; deutsch, franz., engl., ital. |
| Erinnerungsbroschüre «Paul Budry» | Fr. 2.50 | französisch |
| Die Hochschulen der Schweiz | | deutsch, französisch, englisch |
| Schweizerische Privatinsti-tute | | 8sprachig |
| Ferienkurse und Ferienlager in der Schweiz | | deutsch, französisch, englisch |
| Kinderheime in der Schweiz | | deutsch, französisch, englisch |
| Das Bäderbuch der Schweiz | | deutsch, französisch |
| Das kleine Klimabuch der Schweiz | Fr. 2.— | deutsch, französisch |
| Private Krankenanstalten | | 8sprachig |
| Camping | | deutsch, französisch, englisch |
| Mit der Angelrute an die Fisch-wasser der Schweiz | Fr. 1.— | deutsch, französisch, englisch |
| Motelliste | | deutsch, franz., engl., ital. |
| Jugendherbergen in der Schweiz | | deutsch, französisch, englisch |
| DIE SCHWEIZ | Fr. 16.— | ein Vademekum für Ferienreisende im Buchhandel; deutsch, franz., engl. |
| Landschaft, Kunst, Literatur, Kultur und Geschichte | | |
| Sondernummer der Revue | | |
| Hugo Wetli: Die Regionen der Schweiz | | |
| 1 Serie von 12 Bildern | Fr. 7.20 | |
| Einzelne Blätter | Fr. —.60 | |
| Carigiet-Kunstdrucke (Wolfsberg) | | |
| 1 Serie von 9 Bildern | Fr. 45.— | Text 2sprachig |
| Einzelne Blätter | Fr. 5.— | |
| 1 Serie Postkarten (12 Farbfotos) | Fr. 2.— | Text deutsch, franz., engl., ital., span. |
| Karten | | |
| Die vielgestaltige Schweiz | Fr. 1.50 | deutsch |
| Autostrassenkarte der Schweiz | | deutsch, engl., franz., ital. |
| Touristenkarte der Schweiz | | deutsch, franz., engl., ital., span., port., holl. |
| Regionalkarten (O. Müller) | | |
| 1 Serie von 8 Bildern | Fr. 4.— | Text 4sprachig |
| Einzelne Bilder | Fr. —.50 | |

Diese Publikationen sind erhältlich bei der Schweizerischen Verkehrszentrale Zürich, Talacker 42, 8023 Zürich.